

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Пекаревский Борис Владимирович
Должность: Проректор по учебной и методической работе
Дата подписания: 01.11.2023 16:48:03
Уникальный программный ключ:
3b89716a1076b80b2c167df0f27c09d01782ba84



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Санкт-Петербургский государственный технологический институт
(технический университет)»

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной и
методической работе

_____ Б. В. Пекаревский
«_04_» _____ июня _____ 2019 г.

**Рабочая программа дисциплины
ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Направление подготовки

04.03.01 Химия

Направленность программы бакалавриата

Физическая химия и химия материалов

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Факультет **экономики и менеджмента**
Кафедра **иностранных языков**

Санкт-Петербург

2019

ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ

Должность	Подпись	Ученое звание, фамилия, инициалы
Доцент	_____	доцент Зинченко В.М.

Рабочая программа дисциплины «Второй иностранный язык» обсуждена на заседании кафедры иностранных языков протокол от «08» мая 2019 г. №8

Заведующий кафедрой к.филол. н., _____ А.В. Юнг
доцент

Одобрено методической комиссией факультета экономики и менеджмента протокол от «29» мая 2019 г. №7

Председатель к.э.н., доцент _____ О.А. Дудырева

СОГЛАСОВАНО

Руководитель направления подготовки по направлению подготовки «Химия»	_____	С.Г. Изотова
Директор библиотеки	_____	Т.Н. Старостенко
Начальник методического отдела учебно-методического управления	_____	Т.И. Богданова
Начальник УМУ	_____	С.Н. Денисенко

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	04
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	05
3. Объем дисциплины	05
4. Содержание дисциплины.....	06
4.1. Разделы дисциплины и виды занятий.....	06
4.2. Формирование индикаторов достижения компетенций разделами дисциплины	07
4.3. Занятия лекционного типа.....	07
4.4. Занятия семинарского типа.....	07
4.4.1. Семинары, практические занятия	07
4.4.2. Лабораторные занятия.....	11
4.5. Самостоятельная работа обучающихся.....	11
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	13
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.....	13
7. Перечень учебных изданий, необходимых для освоения дисциплины	14
8. Перечень электронных образовательных ресурсов, необходимых для освоения дисциплины	15
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.....	15
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине	15
10.1. Информационные технологии.....	15
10.2. Программное обеспечение.....	15
10.3. Базы данных и информационные справочные системы.....	16
11. Материально-техническое обеспечение освоения дисциплины в ходе реализации образовательной программы.....	16
12. Особенности освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья	16
Приложения: 1. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.	

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

В результате освоения образовательной программы бакалавриата обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения (дескрипторы)
<p>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>УК-4.1 Соблюдение стилистических норм устной и письменной форм деловой/профессиональной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>Знать: коммуникативные и языковые особенности официально-делового стиля речи (ЗН-1); Уметь: производить отбор лексико-грамматических, стилистических средств, функционирующих в сфере деловой/профессиональной коммуникации (У-1); Владеть: языковыми и неязыковыми средствами, необходимыми для осуществления деловой/профессиональной коммуникации в устной и письменной формах (Н-1).</p>
	<p>УК-4.2 Работа с устными и письменными текстами на деловую/профессиональную тематику на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>Знать: основные виды устных и письменных текстов деловой/профессиональной коммуникации, стилистические нормы и правила их устной и письменной форм репрезентации (ЗН-2); Уметь: аргументированно представлять и отстаивать свою точку зрения в ходе реализации текстов устной коммуникации; осуществлять письменный перевод деловых/профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный язык; составлять различные виды деловых писем (У-2); Владеть: основными вербальными (фонетическими, лексическими, грамматическими и</p>

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения (дескрипторы)
		стилистическими) и невербальными правилами оформления текстов устной и письменной форм деловой/профессиональной коммуникации (Н-3)

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.

Дисциплина «Второй иностранный язык» относится к факультативным дисциплинам (ФТД.01) и изучается с 1-го по 8-ой семестры на протяжении четырех курсов обучения в бакалавриате.

Дисциплина «Второй иностранный язык» базируется на знаниях, умениях, навыках, приобретенных бакалаврами в процессе изучения первого иностранного языка в средней школе и при изучении дисциплины «Иностранный язык» (Б1.О.01).

Курс учебной дисциплины «Второй иностранный язык» имеет практико-ориентированный характер и построен с учетом междисциплинарных связей, в первую очередь, знаний, навыков и умений, приобретаемых обучающимися в процессе изучения социальных дисциплин: «Культура речи и деловое общение» (Б1.В.01), «История» (Б1.О.02), «Философия» (Б1.О.03) и дисциплин профессионального цикла «Аналитическая химия» (Б1.О.08), Органическая химия (Б1.О.10), – Физическая химия (Б1.О.13), Общая химическая технология (Б1.О.15). Содержание курса предполагает применение технических и социокультурных знаний в освоении иностранного языка, а языковые коммуникативные умения, которые формируются в процессе его изучения, расширяют возможности обучающихся бакалавриата участвовать в научно-исследовательской, технологической и педагогической видах деятельности.

3. Объем дисциплины.

Вид учебной работы	Всего, академических часов
	Очная форма обучения
Общая трудоемкость дисциплины (зачетных единиц/ академических часов)	8/288
Контактная работа с преподавателем:	-
занятия лекционного типа	-
занятия семинарского типа, в т.ч.	-
семинары, практические занятия	258
лабораторные работы	-
курсовое проектирование (КР или КП)	-
КСР	
другие виды контактной работы	-
Самостоятельная работа	30
Формы текущего контроля	Составление диалогических/монологических высказываний, лексико-грамматические тесты, групповая дискуссия,

Вид учебной работы	Всего, академических часов
	Очная форма обучения
	составление текстов письменной деловой коммуникации, публичное выступление
Форма промежуточной аттестации - (зачет, экзамен)	1 семестр – зачет 2 семестр – зачет 3 семестр – зачет 4 семестр – зачет 5 семестр – зачет 6 семестр – зачет 7 семестр – зачет 8 семестр – зачет

4. Содержание дисциплины.

4.1. Разделы дисциплины и виды занятий.

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Занятия лекционного типа, академ. часы	Занятия семинарского типа, академ. часы		Самостоятельная работа, академ. часы	Формируемые компетенции/индикаторы
			Семинары и/или практические занятия	Лабораторные работы		
1	Лексические, грамматические, словообразовательные базовые структуры письменной и устной форм иностранного языка на материале текстов повседневного общения	-	128	-	16	УК-4.1 УК-4.2
2	Тексты профессиональной направленности (чтение, перевод, анализ грамматических и лексических особенностей структуры текстов, составление терминологического словаря)	-	80	-	8	УК-4.1 УК-4.2
3	Деловая переписка на иностранном языке (резюме, сопроводительное письмо, письмо-запрос информации, оформление заявки на участие в международной конференции). Составление тезисов доклада на международную конференцию.	-	50	-	6	УК-4.1 УК-4.2
	Итого:		258		30	

4.2 Формирование индикаторов достижения компетенций разделами дисциплины.

№ п/п	Код индикаторов достижения компетенции	Наименование раздела дисциплины
1	УК – 4.1 УК – 4.2	Лексические, грамматические, словообразовательные базовые структуры письменной и устной форм иностранного языка на материале текстов повседневного общения
2	УК – 4.1 УК – 4.2	Тексты профессиональной направленности (чтение, перевод, анализ грамматических и лексических особенностей структуры текстов, составление терминологического словаря)
3	УК – 4.1 УК – 4.2	Деловая переписка на иностранном языке (резюме, сопроводительное письмо, письмо-запрос информации, оформление заявки на участие в международной конференции). Составление тезисов доклада на международную конференцию.

4.3 Занятия лекционного типа.

Учебным планом не предусмотрены.

4.4 Занятия семинарского типа

4.4.1. Семинары, практические занятия.

1 семестр

Тематика текстов представлена на немецком языке. На учебных занятиях, на которых обучающиеся изучают французский язык в качестве второго иностранного языка, тематика учебных текстов представлена на французском языке.

№ раздела дисциплины	Наименование темы и краткое содержание занятия	Объем, акад. часы	Инновационная форма
1 курс			
1	Текст „Wir lernen Fremdsprachen“. Грамматика: личные местоимения и спряжение глагола в презенсе. Имя существительное и артикль. Имя существительное в именительном падеже. Глагол sein.	8	Построение устных диалогических высказываний
1	Текст „Im Übungsraum“. Грамматика: именное составное сказуемое. Употребление артикля. Порядок слов в повествовательном предложении.	8	Работа в парах
1	Текст „Sie gehen zur Vorlesung“. Диалоги по тексту. Грамматика: имя существительное в единственном и множественном числе. Презенс глагола haben. Порядок слов в вопросительном предложении.	8	Метод малых групп

№ раздела дисциплины	Наименование темы и краткое содержание занятия	Объем, акад. часы	Инновационная форма
1	Текст „Familie Müller“. Беседа по теме «Семья». Грамматика: отрицание и утверждение в простом предложении. Словообразование: суффиксы имен существительных -er, -in. Глагольная приставка -be.	8	Лексико-грамматический тест текущего контроля знаний
1	Текст „Wir haben heute Besuch“. Грамматика: презенс сильных глаголов с изменением корневой гласной. Императив глаголов. Притяжательные местоимения.	10	Групповая дискуссия
3	Структура и оформление делового письма. Грамматика: склонение личных местоимений в именительном и винительном падежах. Предлоги с винительным падежом.	8	Анализ делового письма
3	Деловая коммуникация: структура деловой беседы; деловая беседа по телефону. Работа над текстом „Boris Tomin kommt nach Deutschland“.	10	Ролевая игра
2	Работа над текстами „Einteilung der Chemie“, „Wasserstoff“. Местоимение man в немецкой научно-технической литературе.	8	Составление терминологического словаря
	Итого:	68	
2 курс			
1	Текст „Ein Brief. Wadim in Meissen“. Грамматика: существительное в дательном падеже. Личные местоимения в винительном и дательном падеже.	8	Групповая дискуссия
1	Текст „Wie geht es deinem Freund“. Грамматика: порядок слов в предложениях с дополнениями в дательном и винительном падежах. Презенс глагола wissen. Словообразование: приставка un-.	8	Лексико-грамматический тест
1	Тексты „Die Wohnung“, „Peters freier Tag“, „Wie hast du den Sonntag verbracht?“ Грамматика: глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Предлоги с винительным и дательным падежом.	8	Метод малых групп

№ раздела дисциплины	Наименование темы и краткое содержание занятия	Объем, акад. часы	Инновационная форма
3	Деловая коммуникация. Работа над текстом „Geschäftsbriefe“. Грамматика: перфект глаголов. Словообразование: субстантивированный инфинитив.	10	Работа в парах
1	Текст „Die Post“, „Ich will ein Telegramm aufgeben“. Грамматика: презенс модальных глаголов. Сложносочиненное предложение.	8	Составление устного монологического высказывания
1	Текст „Im Warenhaus“. Грамматика: количественные числительные. Имя прилагательное. Склонение. Вопросительные местоимения Welcher? Was für ein?	10	Работа в парах
3	Деловая коммуникация. Тема «Научная студенческая конференция». Оформление заявки.	8	Групповая дискуссия
2	Работа над текстами „Einfache und zusammengesetzte Stoffe“, Chemische Verbindung und physikalisches Gemisch“. Аналитические формы глагола в немецких научно-технических текстах.	8	Метод малых групп
	Итого:	68	
3 курс			
1	Тексты „Weihnachten“, „Zu Besuch“. Грамматика: имя существительное в родительном падеже. Предлоги с родительным падежом. Неопределенно-личное местоимение man.	8	Ролевая игра
1	Работа над устной разговорной темой „Unsere Hochschule“. Грамматика: склонение имен собственных Претерит глаголов sein, haben. Словообразование: Суффиксы –en, -ern. Образование сложных существительных.	10	Групповая дискуссия
1	Тексты „In der Buchhandlung“, „In der Bibliothek“. Грамматика: сложноподчиненное предложение. Местоименные наречия.	8	Микроконференция

№ раздела дисциплины	Наименование темы и краткое содержание занятия	Объем, акад. часы	Инновационная форма
3	Деловая коммуникация. Работа над текстом „Bewerbung“. Составление резюме. Грамматика: придаточные предложения причины. Дополнительные придаточные.	8	Представление резюме
1	Тексты „Die Mahlzeiten“. „Im Restaurant“. Словообразование: уменьшительные суффиксы существительных -chen, -lein.	10	Лексико-грамматический тест текущего контроля знаний
2	„Chemie und ihre Einteilung“. „Unsere Studiengruppe“. Грамматика: неопределенные местоимения jemand, niemand, nichts, etwas. Парные союзы.	8	Составление терминологического словаря
1	Работа над разговорной темой „Sankt-Petersburg“ История. Описание достопримечательностей.	8	Письменное монологическое высказывание
2	Работа над текстами „Oxide“, „Lösungen“, „Halogene“. Основы немецкой химической терминологии. Составление кратких аннотаций.	8	Комментирование текстов деловой/профессиональной направленности
	Итого:	68	
4 курс			
1	Тексты „Die Jahreszeiten“. „Herrlicher Baikal vereist“. Грамматика: будущее время глагола. Степени сравнения прилагательных и наречий.	6	Групповая дискуссия
1	Тексты „Auskunft auf der Straße“. „In der U-Bahn“. Грамматика: сравнение. Безличные глаголы и местоимение es. Словообразование: Приставки er-, mit-.	8	Работа в группах
1	Текст „Eine Reise nach Deutschland“. Грамматика: прошедшее время глагола wissen. Указательное местоимение derselbe.	8	Лексико-грамматический тест текущего контроля знаний
1	Работа над разговорной темой „Die Bundesrepublik Deutschland“. Словообразование: суффиксы существительного -er, -in. Суффикс прилагательного -er.	6	Презентации по разговорной теме

№ раздела дисциплины	Наименование темы и краткое содержание занятия	Объем, акад. часы	Инновационная форма
1	Тексты „Mein Urlaub“. „Erholung“. „Die Kunst, falsch zu reisen“. „Die Russische Föderation“. Грамматика: инфинитив. Сложноподчиненное предложение с придаточным условия.	6	Дебаты
2,3	Деловая и профессиональная коммуникация. Оформление аннотации доклада для научной конференции. Грамматика: придаточное предложение цели и инфинитивный оборот с um...zu. Словообразование: суффикс -lich. Образование наречий с -lang.	8	Групповая дискуссия
2	Работа над текстами „Katalyse“, „Ionenbindung“, „Der Atombau“. Инфинитивные группы в немецких научно-технических текстах.	6	Комментирование текстов деловой/профессиональной направленности
2	Работа над разговорной темой «Моя будущая профессия химика-исследователя». Анализ научной статьи по профессионально ориентированной тематике.	6	Презентация по разговорной теме
	Итого:	54	

4.4.2 Лабораторные занятия.

Учебным планом не предусмотрены.

4.5. Самостоятельная работа обучающихся.

В процессе преподавания используется метод проблемного изложения материала. Предполагается самостоятельное ознакомление обучающихся с различными источниками информации, которые включают как традиционные (чтение аутентичной литературы на иностранном языке), так и современные (компьютерные презентации), демонстрируемые на современном оборудовании, общение в интерактивном режиме.

Самостоятельная работа обучающихся наряду с практическими аудиторными занятиями в группе выполняется (при непосредственном/опосредованном контроле преподавателя) по учебникам и учебным пособиям, оригинальной современной научно-технической литературе по направлению подготовки.

№ раздела дисциплины	Перечень вопросов для самостоятельного изучения	Объем, акад. часы	Форма контроля
1 курс			
1	Грамматика: презент сильных глаголов с изменением корневой гласной. Императив глаголов. Притяжательные местоимения. Управление предлогов.	2	Контроль усвоения грамматического материала.
1,2,3	Тексты „Im Übungsraum“. „Sie gehen zur Vorlesung“, „Familie Müller“. „Wir haben heute Besuch“. Деловая коммуникация: структура деловой беседы. Работа над текстом „Boris Tomini kommt nach Deutschland“.	2	Контроль работы с текстами. Контроль составления диалогических единств.
2 курс			
1	Тексты „Die Wohnung“. „Peters freier Tag“. „Wie hast du den Sonntag verbracht?“ Грамматика: глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Презент глаголов с sich Предлоги с винительным и дательным падежом. Словообразование: Субстантивированный инфинитив.	2	Контроль работы с текстом. Контроль усвоения грамматического материала.
2,3	Работа над текстами: „Einteilung der Chemie“, „Wasserstoff“. Грамматика: местоимение man в немецкой научно-технической литературе. Деловая коммуникация. Работа над текстом „Geschäftsbriefe“.	2	Контроль работы с текстом. Контроль написания делового письма.
3 курс			
1	Тексты „Weihnachten“. „Zu Besuch“, Тексты „Die Wohnung“. „Peters freier Tag“. „Wie hast du den Sonntag verbracht?“ Грамматика: глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками. падежом. Перфект глаголов. Словообразование: субстантивированный инфинитив.	2	Контроль работы с текстом. Контроль усвоения грамматического материала.
1,3	Деловая коммуникация. Работа над текстом „Bewerbung“. Составление резюме. Грамматика: придаточные предложения причины. Дополнительные придаточные.	2	Контроль работы с текстом. Контроль составления резюме.
4 курс			

№ раздела дисциплины	Перечень вопросов для самостоятельного изучения	Объем, акад. часы	Форма контроля
1,2,3	Тексты „Eine Reise nach Deutschland“. Работа над разговорной темой „Die Bundesrepublik Deutschland“. Грамматика: будущее время глагола. Степени сравнения прилагательных и наречий. Деловая и профессиональная коммуникация. Оформление аннотации доклада для научной конференции.	8	Контроль работы с текстом. Контроль усвоения грамматического материала. Контроль составления аннотации доклада.
2,3	Работа над текстами „Katalyse“, „Ionenbindung“, „Der Atombau“. Инфинитивные группы в немецких научно-технических текстах. Работа над разговорной темой «Моя будущая профессия химика-исследователя». Анализ научной статьи по профессионально ориентированной тематике.	10	Презентация по теме «Моя будущая профессия». Составление кратких аннотаций текстов деловой/профессиональной направленности.
	Итого:	30	

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.

Методические указания для обучающихся по организации самостоятельной работы по дисциплине, включая перечень тем самостоятельной работы, формы текущего контроля по дисциплине и требования к их выполнению размещены в электронной информационно-образовательной среде СПбГТИ(ТУ) на сайте: <http://media.technolog.edu.ru>

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.

Своевременное выполнение обучающимся мероприятий текущего контроля позволяет превысить (достигнуть) пороговый уровень («удовлетворительно») освоения предусмотренных элементов компетенции.

Результаты дисциплины считаются достигнутыми, если для всех элементов компетенции превышен (достигнут) пороговый уровень освоения компетенции на данном этапе.

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачета (1 - 8 семестры).

К сдаче зачета допускаются обучающиеся, выполнившие все формы текущего контроля: составление диалогических/монологических высказываний, лексико-грамматические тесты, групповая дискуссия, составление текстов письменной деловой коммуникации, публичное выступление.

Форма проведения зачета: лексико-грамматический тест; беседа по изученным разговорным темам; контрольный письменный перевод текстов; составление письменного образца деловой коммуникации (мотивационное письма, резюме, заявки для участия в конференции).

Зачет предусматривает выборочную проверку освоения предусмотренных элементов компетенции.

Примерная структура зачета:

1. Публичное выступление на основе изученной разговорной темы.
2. Итоговый (для каждого семестра) лексико-грамматический тест.
3. Деловой компонент включен в зачет 2-го, 4-го, 6-го и 8-го семестров.

7. Перечень учебных изданий, необходимых для освоения дисциплины

а) печатные издания

1. Зинченко, В. М. Bundesrepublik Deutschland (Федеративная Республика Германия) : учебное пособие / В.М. Зинченко ; СПбГТИ(ТУ). Каф. иностранных языков. – СПб, 2019. – 46 с. (Э.Б.)
2. Зинченко, В. М. Chemisch-technologische Verfahren (Химико-технологические процессы) : учебное пособие по немецкому языку / В. М. Зинченко ; СПбГТИ(ТУ). Каф. иностранных языков. – СПб., 2017. – 52 с. (Э.Б.)
3. Зинченко, В. М. Deutsche Grammatik für Chemiker : учебное пособие / В.М. Зинченко ; СПбГТИ(ТУ). Каф. иностранных языков. – СПб., 2016. – 45 с. (Э.Б.)
4. Зинченко, В. М. Geschäftskontakte (Деловые контакты) : учебное пособие / В. М. Зинченко; СПбГТИ(ТУ). Каф. иностранных языков. – СПб., 2014. – 53 с. (Э.Б.)
5. Зинченко, В. М. Russische Föderation (Российская Федерация) : методические указания / В.М. Зинченко ; СПбГТИ(ТУ). Каф. иностранных языков. – СПб., 2009. – 27 с.
6. Зинченко, В. М. Formen Passiv в немецких химических текстах : методические указания / В.М. Зинченко ; СПбГТИ(ТУ). Каф. иностранных языков. – СПб., 2012. – 23 с. (Э.Б.)
7. Корсакова, М. Г. Das Technologische Institut (Технологический институт) : практикум по немецкому языку / М. Г. Корсакова; СПбГТИ(ТУ). Каф. иностранных языков. – СПб., 2016. – 41с. (Э.Б.)

б) электронные издания

1. Зинченко, В. М. Bundesrepublik Deutschland (Федеративная Республика Германия) : учебное пособие / В.М. Зинченко ; СПбГТИ(ТУ). Каф. иностранных языков. – СПб, 2019. – 46 с. (Э.Б.)
2. Зинченко, В. М. Chemisch-technologische Verfahren (Химико-технологические процессы) : учебное пособие по немецкому языку / В. М. Зинченко ; СПбГТИ(ТУ). Каф. иностранных языков. – СПб., 2017. – 52 с. (Э.Б.)
3. Зинченко, В. М. Deutsche Grammatik für Chemiker : учебное пособие / В.М. Зинченко ; СПбГТИ(ТУ). Каф. иностранных языков. – СПб., 2016. – 45 с. (Э.Б.)
4. Зинченко, В. М. Geschäftskontakte (Деловые контакты) : учебное пособие / В. М. Зинченко; СПбГТИ(ТУ). Каф. иностранных языков. – СПб., 2014. – 53 с. (Э.Б.)
5. Зинченко, В. М. Formen Passiv в немецких химических текстах : методические указания / В.М. Зинченко ; СПбГТИ(ТУ). Каф. иностранных языков. – СПб., 2012. – 23 с. (Э.Б.)
6. Корсакова, М. Г. Das Technologische Institut (Технологический институт) : практикум по немецкому языку / М. Г. Корсакова; СПбГТИ(ТУ). Каф. иностранных языков. – СПб., 2016. – 41с. (Э.Б.)

8. Перечень электронных образовательных ресурсов, необходимых для освоения дисциплины.

Интернет-ресурсы: проводить поиск в различных системах, таких как www.yandex.ru, www.google.ru, www.rambler.ru, www.yahoo.ru и использовать материалы сайтов, рекомендованных преподавателем на практических занятиях.

С компьютеров института открыт доступ к следующим ресурсам:

www.elibrary.ru - eLIBRARY - научная электронная библиотека периодических изданий;
<http://e.lanbook.com> - Электронно-библиотечная система издательства «Лань», коллекции «Химия» (книги издательств «Лань», «Бином», «НОТ»),
<https://www.qwant.com/yahoo.de> -
Немецкая поисковая система «Qwant». При поиске предлагается ряд сайтов, тематически связанных с запросом.
<https://arbeits-abc.de/bewerbungsschreiben>.

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

Все виды занятий по дисциплине «Второй иностранный язык» проводятся в соответствии с требованиями следующих СТП:

СТО СПбГТИ 018-2014. КС УКДВ. Виды учебных занятий. Семинары и практические занятия. Общие требования к организации и проведению.

СТП СПбГТИ 048-2009. КС УКВД. Виды учебных занятий. Самостоятельная планируемая работа студентов. Общие требования к организации и проведению.

СТП СПбГТИ 016-2015. КС УКВД. Порядок проведения зачетов и экзаменов.

Планирование времени, необходимого на изучение данной дисциплины, лучше всего осуществлять на весь семестр, предусматривая при этом регулярное повторение пройденного материала.

Основными условиями правильной организации учебного процесса для обучающихся являются:

- плановость в организации учебной работы;
- серьезное отношение к изучению материала;
- постоянный самоконтроль.

На занятия обучающийся должен приходить, проработав самостоятельно учебный материал по актуальной теме дисциплины.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине.

10.1. Информационные технологии.

В учебном процессе по данной дисциплине предусмотрено использование информационных технологий:

- Работа на практических занятиях с использованием презентаций;
- взаимодействие с обучающимися посредством электронной почты.

10.2. Программное обеспечение.

Операционная система MS WINDOWS v.7, v.8, v.10 (Договор 9551860805 от 03.10.2018).

- The Document Foundation LibreOffice (Открытая лицензия)

- Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security.

10.3 Базы данных и информационные справочные системы

№	Наименование ресурса	Краткая характеристика ресурса
1	Springer Link https://link.springer.com/	Полнотекстовая коллекция (база данных) электронных книг издательства Springer Nature.
2	Neicon http://arch.neicon.ru/xmlui/	Архив научных журналов министерства образования и науки Российской Федерации
3	Консультант-Плюс www.consultant.ru	Справочно-поисковая система

11. Материально-техническое обеспечение освоения дисциплины в ходе реализации образовательной программы.

Аудитории для семинарских занятий: 190005, г. Санкт-Петербург, 7-я Красноармейская улица, д. 6-8 пом. 1Н-14Н, 20Н, 22Н-25Н, 27Н, 28Н, Л-1, Л-6, Л-7, Л-8, Л-9 Лит. А, аудитории 216, 218, 220, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 232, 233.

Аудитории для самостоятельной работы: 190005, г. Санкт-Петербург, 7-я Красноармейская улица, д. 6-8 пом. 1Н-14Н, 20Н, 22Н-25Н, 27Н, 28Н, Л-1, Л-6, Л-7, Л-8, Л-9 Лит. А, аудитории 220, 233.

Компьютерные классы: 190005, г. Санкт-Петербург, 7-я Красноармейская улица, д. 6-8 пом. 1Н-14Н, 20Н, 22Н-25Н, 27Н, 28Н, Л-1, Л-6, Л-7, Л-8, Л-9 Лит. А, аудитории 218, 220, 232.

12. Особенности освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями учебный процесс осуществляется в соответствии с Положением об организации учебного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья СПбГТИ(ТУ), утвержденным ректором 28.08.2014 г.

**Фонд оценочных средств
для проведения промежуточной аттестации по
дисциплине «Второй иностранный язык»**

1. Перечень компетенций и этапов их формирования.

Индекс компетенции	Содержание	Этап формирования
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Промежуточный

2. Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования, шкала оценивания

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Показатели сформированности (дескрипторы)	Критерий оценивания	УРОВНИ СФОРМИРОВАННОСТИ (описание выраженности дескрипторов)	
			«Зачтено» (пороговый)	«Не зачтено»
<p>УК-4.1 Соблюдение стилистических норм устной и письменной форм деловой/профессиональной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).</p>	<p>Реализует в процессе общения на изучаемом иностранном языке корректные коммуникативные особенности и языковые единицы официально-делового стиля речи (ЗН-1)</p>	<p>Правильное/нормированное (в соответствии с требованиями официально-делового стиля речи) языковое и неязыковое оформление устных и письменных текстов на иностранном языке (<i>публичное выступление</i>, составление одного из видов <i>делового письма</i> на основе кейс-задачи)</p>	<p>Корректно использует коммуникативные особенности официально-делового стиля речи: соблюдает структуру публичного выступления на изучаемом иностранном языке; следует определенному формату делового письма. Корректно употребляет языковые единицы официально-делового стиля речи, допускает незначительные ошибки, которые способен исправить самостоятельно.</p>	<p>Допускает большое количество грубых структурно-композиционных ошибок при устном оформлении текста публичного выступления и оформления в письменном виде делового письма на изучаемом иностранном языке. Допускает большое количество языковых ошибок, некоторые из которых затрудняют восприятие текста на изучаемом иностранном языке.</p>

	<p>Демонстрирует в процессе устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке правильный/соответствующий ситуации общения выбор лексических средств; продуцирует грамматически корректные высказывания (в устной и письменной формах) на изучаемом иностранном языке; производит корректный отбор стилистических средств, употребляющихся в сфере деловой/профессиональной коммуникации (У-1);</p>	<p>Лексически, грамматически и стилистически корректно оформленные тексты (в устной и письменной формах) на иностранном языке: <i>публичные выступления, тексты деловых писем</i>, составленные на основе кейс-задачи</p>	<p>Лексически верно, грамматически корректно, стилистически правильно оформляет тексты публичных выступлений, деловых писем на изучаемом иностранном языке. Допускает незначительные ошибки, которые способен исправить самостоятельно.</p>	<p>Выбранные лексические единицы не соответствуют стилистическому регистру (то есть не принадлежат к официально-деловому стилю речи); допускает серьезные грамматические ошибки в устной и письменной формах речи.</p>
	<p>Показывает владение языковыми и неязыковыми средствами, необходимыми для осуществления деловой/профессиональной коммуникации в устной и письменной формах (Н-1)</p>	<p>Тексты (устные и письменные) деловой/профессиональной коммуникации, составленные в соответствии с условиями и целью коммуникации</p>	<p>Корректно оформленные с точки зрения соблюдения структурно-композиционных норм и правил, а также с позиции языкового оформления, тексты устной (публичная презентация) и письменной (один из видов делового письма) коммуникации в деловой/профессиональной</p>	<p>Допускает ошибки в архитектонике текстов устной и письменной коммуникации; неверно использует лексические единицы (не соответствующие официально-деловому стилю речи), допускает грамматические ошибки, которые могут</p>

			сфере.	препятствовать правильному восприятию текстов.
УК-4.2 Работа с устными и письменными текстами на деловую/профессиональную тематику на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	<p>Применяет информацию об основных видах устных и письменных текстов деловой/профессиональной коммуникации, корректно использует стилистические нормы и правила их устной и письменной форм репрезентации (ЗН-2).</p> <p>Аргументированно представляет и отстаивает свою точку зрения в ходе реализации текстов устной коммуникации; осуществляет письменный перевод деловых/профессиональных текстов с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный язык; составляет различные виды деловых писем (У-</p>	<p>Тексты (устные и письменные) деловой/профессиональной коммуникации, составленные в соответствии с условиями и целью коммуникации</p> <p>Тексты публичных выступлений на изучаемом иностранном языке, перевод текстов профессиональной тематики с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный язык; виды деловых писем на изучаемом иностранном языке и с государственного языка Российской Федерации на иностранный язык;</p>	<p>Осуществляет корректный выбор того или иного вида текста официально-делового стиля речи, использует стилистические нормы и правила их устной и письменной форм репрезентации</p> <p>Корректное построение текстов устной и письменной коммуникации на иностранном языке; адекватный перевод текстов деловой/профессиональной направленности с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный язык</p>	<p>Не знает существующие виды текстов официально-делового стиля речи, допускает стилистические ошибки в процессе построения текстов устной и письменной форм коммуникации</p> <p>Допускает серьезные ошибки в архитектонике текстов официально-делового стиля речи, допускает серьезные языковые (лексические, грамматические, стилистические) ошибки при построении устных и письменных текстов на иностранном языке; не способен перевести отдельные фрагменты текста с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с</p>

<p>2);</p> <p>Демонстрирует владение основными вербальными (фонетическими, лексическими, грамматическими и стилистическими) и невербальными правилами оформления текстов устной и письменной форм деловой/профессиональной коммуникации (Н-2).</p>	<p>виды деловых писем на изучаемом иностранном языке</p>		<p>государственного языка Российской Федерации на иностранный язык: частично владеет информацией об изученных видах деловых писем</p>
	<p>Устная и письменная речь официально-делового стиля речи, реализованная в форме текстов публичных выступлений, различных видов деловых писем</p>	<p>Корректно оформленные тексты деловой/профессиональной коммуникации на изучаемом иностранном языке</p>	<p>Тексты деловой/профессиональной коммуникации на изучаемом иностранном языке содержат много ошибок, которые препятствуют пониманию смысла</p>

2. Типовые контрольные задания для проведения промежуточной аттестации.

I семестр. Форма промежуточной аттестации – зачет.

1. Публичное выступление на основе изученной разговорной темы.
2. Итоговый (для каждого семестра) лексико-грамматический тест.

Деловой компонент включен в зачет 2-го, 4-го, 6-го и 8-го семестра

Задание 1. Представьте публичное выступление на немецком языке на тему: Unsere Familie.

Задание 2: Выполните лексико-грамматический тест в соответствии с заданиями.

Образец лексико-грамматического теста

Aufgabe 1. Übersetzen Sie den Text ins Russische.

Am Morgen steht man auf und geht zur Arbeit. Die Kinder gehen am Morgen in die Schule. Am Abend geht man ins Theater, ins Kino, oder man bleibt zu Hause. Am späten Abend geht man schlafen.

Für die Feststellung der genauen Zeit braucht man eine Uhr. Es gibt verschiedene Uhren. Kleine Uhren trägt man an einem Armband, manche tragen eine Uhr in der Tasche. Zu Hause hängt eine Uhr an der Wand. Auf dem Zifferblatt der Uhr sehen wir zwölf Ziffern und zwei Zeiger, manchmal auch drei Zeiger. Der kurze Zeiger zeigt die Stunden, der längere die Minuten.

Aufgabe 2. Ergänzen Sie die Endungen der Artikel und der Pronomen.

1. Er geht um 9 Uhr aus d... Haus. 2. Er wohnt hier zusammen mit sein... Freund Hans. 3. Ich gehe zu mein... Schwester. 4. Ihr fahrt heute mit d... Straßenbahn zu... Arbeit. 5. Der Brief kommt von d... Großmutter. 6. Ich bin schon seit ein... Woche hier. 7. Sie geht ihr... Vater entgegen. 8. Nach d... Unterricht fahre ich nach Hause. 9. Ich gehe mit mein... Tante zu Besuch. 10. Euer Haus steht unser... Haus gegenüber.

Aufgabe 3. Setzen Sie die angegebenen Wörter ein: endlich, leider, bestimmt, diesmal, fast, manchmal, freundlich, das stimmt, lange, hoffentlich..

1. Er kommt nicht zu meinem Geburtstag. Er ist ... krank. 2. ... jeden Monat bekomme ich Briefe von meinen Freunden aus der BRD. 3. Sie versteht gut Deutsch und hilft mir ... bei der Übersetzung aus dem Russischen ins Deutsche. 4. Ich schenke dir dieses Buch. ... gefällt es dir. 5. ... bleibe ich nicht ... in der BRD. In einem Monat komme ich wieder nach Moskau. 6. ... habe ich viel Zeit und schreibe dir diesen Brief. 7. Er ist jetzt in Moskau auf Diestreise. Er besucht uns ... 8. Fährst du wieder nach Wologda? – Ja, ...

2 семестр. Форма промежуточной аттестации – зачет.

Задание 1. Представьте публичное выступление на немецком языке на тему: Mein Studium.

Задание 2: Выполните лексико-грамматический тест в соответствии с заданиями.

Задание 3. Составьте письмо-запрос о возможности посещения семинара по интересующей Вас теме.

Образец лексико-грамматического теста

Aufgabe 1. Übersetzen Sie den Text ins Deutsche.

На прошлой неделе Виктор приехал в командировку в немецкий город Майсен. Майсен небольшой город. Каждую субботу Виктор ездит со своими друзьями в Дрезден. Там они посещают театры и музеи, ходят в кино. Обычно они едут автобусом. По дороге Виктор

разговаривает с друзьями о музыке и литературе. Он хорошо говорит по-немецки. Дрезден большой красивый город. Друзья любят его улицы и площадями.

Aufgabe 2. Wählen Sie die richtige Präposition.

- 1) Das Studium beginnt ... ersten September.
- 2) Das Institut wurde ... 1828 gegründet.
- 3) ... Montag haben wir keine Vorlesungen.
- 4) Der Unterricht beginnt ... 9.30 Uhr.
- 5) ... Juni legen die Studenten Prüfungen ab.
a) *um* b) *am* c) *in* d) - e) *am* f) *im*

Aufgabe 3. Ergänzen Sie die Erwidern im Telefongespräch.

Skr.: Fischer GmbH Bremen. Guten Tag.

Sie: (*Представьтесь. Попросите к телефону г-на Фишера*).

Skr.: Herr Fischer ist im Moment in einer Sitzung. Wie kann ich ihnen helfen?

Sie: (*Спросите. Когда он вернется*).

Skr.: Übermorgen vormittag.

Sie: (*Попросите, чтобы он позвонил на фирму «Авис». Речь идет о визите директора фирмы в Германию*).

Skr.: Ach ja. Ihr Geschäftsführer kommt nach Bremen. Wann kommt er?

Sie: (*В конце мая на четыре дня*).

Skr.: In Ordnung. Ich reserviere für ihn ein Hotelzimmer.

Sie: (*Большое спасибо. О времени прибытия мы пришлем факс. До свидания*).

3 семестр. Форма промежуточной аттестации – зачет.

Задание 1. Представьте публичное выступление на немецком языке на тему: Unsere Wohnung.

Задание 2: Выполните лексико-грамматический тест в соответствии с заданиями.

Образец лексико-грамматического теста

Aufgabe 1. Übersetzen Sie den Text ins Russische.

An einem Werktag kommt Fräulein Rasch nach der Arbeit, nach dem Einkaufen, gegen halb sieben Uhr nach Hause. Sie kommt in die Wohnung und stellt die Einkaufstasche auf den Stuhl. Dann zieht sie ihren Mantel aus und hängt ihn an einen Haken an der Tür. Sie geht zum Fenster, zieht vorsichtig den Store beiseite und öffnet das Fenster einen kleinen Spalt. Danach beginnt sie mit dem Auspacken und Einräumen der Lebensmittel in den Kühlschrank. Langsam geht sie zum Spiegel, nimmt die Ohrringe ab, die Halskette und einen Ring. Sie legt diese Schmucksachen in eine Schale auf der Kommode. Endlich geht sie zum Fernseher in der Ecke und schaltet ihn ein.

Aufgabe 2. Wählen Sie Synonyme.

- 1) bestimmt –
sinnvoll, sicher, bekannt
- 2) wahrscheinlich –
vielleicht, wahrhaft, vieldeutig
- 3) gemütlich –
besetzt, bequem, glücklich
- 4) geduldig –
rechtzeitig, gespannt, ruhig
- 5) erfreut –
fleißig, freudig, erfolgreich

Aufgabe 3 Bestimmen Sie die Reihenfolge der Aussagen im Gespräch.

- 1) W. Ja, sie wohnen jetzt ständig in Moskau. Onkel Pawel arbeitet in einem Werk, er ist ja Ingenieur.
- 2) N. Und wer kommt?
- 3) W. Gegen sieben Uhr.
- 4) N. Doch, ich habe frei, aber ich habe etwas im Institut zu tun.
- 5) W. Nein, sie arbeitet nicht mehr. Sie bekommt Rente. Und doch hat sie viel zu tun. Sie führt den Haushalt.
- 6) N. Wirklich? Sind sie wieder in Moskau?
- 7) W. Sei so gut, komm nicht sehr spät nach Hause. Wir haben heute Besuch.
- 8) N. Nun um diese Zeit bin ich bestimmt zu Hause.
- 9) W. Nikolai, wohin gehst du? Hast du heute nicht frei?
- 10) N. Wann erwartest du Gäste?
- 11) W. Die Petrows.
- 12) N. Und seine Frau? Arbeitet sie noch?

4 семестр. Форма промежуточной аттестации – зачет.

Задание 1. Представьте публичное выступление на немецком языке на тему: Im Warenhaus.

Задание 2: Выполните лексико-грамматический тест в соответствии с заданиями.

Задание 3. Составьте резюме по предложенному образцу.

Образец лексико-грамматического теста

Aufgabe 1. Übersetzen Sie den Text ins Deutsche.

Наконец мы в Веймаре. После Лейпцига этот город кажется нам маленьким. Мы живем в гостинице. Мы очень довольны своей комнатой. Днем мы гуляем по городу и любуемся его площадями улицами и парками, говорим о литературе и музыке. Особенно много времени мы проводим в музеях.

Сегодня вечером мы идем в театр. К сожалению, мы плохо еще понимаем немецкую речь, но это ничего, с нами идет наш друг Дитер. Он, конечно, поможет нам.

Aufgabe 2. Stellen Sie die Fragen zu den fettgedruckten Wörtern und Wortfügungen. Gebrauchen Sie dabei folgende Fragewörter: a) wer b) wem c) wann d)wohin e) wo f) welche g) wie

1. Er erholt sich seit einigen Tagen **im Sanatorium**.
2. **Mittwochs** besucht er einen Fremdsprachenkursus.
3. Franz fährt für zwei Wochen **auf Dienstreise**.
4. Der Junge hilft **seiner Schwester** beim Studium.
5. In diesem Monat ist **meine Freundin** in eine neue Wohnung eingezogen.
6. Jedes Jahr entstehen in unserer Stadt viele **moderne** Gebäude.

Aufgabe 3. Wählen Sie die richtige Variante.

1. Ich zeige die Stadt... . (mein Gast, meines Gastes, meinem Gast, meinen Gast)
2. Meine Schwester ... in der Musikschule gelernt.
(ist, sind, hat, wird)
3. Der Winterpalast wurde ... Rastrelli gebaut. (zu, von, durch, auf)
4. Ich gehe heute nicht ins Kino, ich habe alle ... voll zu tun. (Tische, Hefte, Hände, Arme)
5. Wir verabschieden uns von (unser Freund, unseres Freundes, unsere Freunde, unseren Freunden).

Schreiben Sie nach dem folgenden Muster eine Bewerbung um eine Arbeitsstelle.

Ihr Vor- und Familienname

Ort, Datum

Name und Anschrift

des Empfängers

Betr.: Bewerbung um die Stelle eines/einer...

Bezug: Ihre Anzeige in ... (Name und Zeitung) vom ... (Datum)

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit bewerbe ich mich um die in der oben genannten Anzeige ausgeschriebene Stelle

eines/einer _____. Ich bin _____ (Nationalität) und ____ Jahre alt. Zur Zeit studiere ich _____ (Fach/ Fächer) an der _____ (Universität/ Hochschule). Ich bin _____ von Beruf und habe bereits _____ Jahre in meinem Beruf gearbeitet.

Ich könnte diese Stelle zum _____ (Datum) antreten. Ich würde gerne als _____ arbeiten, da _____ (Gründe). Für ein persönliches Gespräch stehe ich Ihnen am _____ um _____ (Daten und Uhrzeiten) jederzeit zur Verfügung.

Es würde mich freuen, bald von Ihnen zu hören.

Mit freundlichen Grüßen.

_____ Ihre Unterschrift

Vor- und Familienname

Anlagen: _____

(z.B. Kopien von Zeugnissen, Lebenslauf, Empfehlungsschreiben).

5 семестр. Форма промежуточной аттестации – зачет.

Задание 1. Представьте публичное выступление на немецком языке на тему: Unsere Studiengruppe .

Задание 2: Выполните лексико-грамматический тест в соответствии с заданиями.

Образец лексико-грамматического теста

Aufgabe 1. Übersetzen Sie den Text ins Russische.

Der Sommergarten ist einer der schönsten öffentlichen Gärten in St.Petersburg. Der Garten wurde 1704 angelegt. Er nimmt eine Fläche von über 11 ha ein und wurde geometrisch geplant. Ursprünglich war der Garten in den warmen Monaten ein beliebter Ort für Spaziergänge vornehmer Leute, und zweimal in der Woche stand er der Allgemeinheit offen. Zur Zeit Peters I. war der Sommergarten viel größer als heute. Er nahm auch die Fläche vom heutigen Marsfeld ein und reichte beinahe bis zum Newski-Prospekt. Der Sommergarten hatte viele Springbrunnen. Sie wurden von einem Fluss gespeist, der den Namen Fontanka bekam. Es gab dort außer zahlreichen Bäumen 250 Marmorskulpturen italienischer Meister.

Aufgabe 2. Übersetzen Sie den Text des Briefes ins Deutsche.

Дорогой Николай!

Я уже целую неделю в Алуште. Снимаю небольшую, но уютную комнату недалеко от моря. Здесь мне очень нравится: город, люди, погода, а больше всего море. Я каждый день купаюсь в море и катаюсь на лодке. Я познакомился здесь с очень милой (nett) студенткой. Мы иногда играем с ней в теннис и однажды ходили даже на футбол. Вчера мы ездили автобусом в Судак, осмотрели там старинную крепость. Поездка была очень интересной. Когда ты приедешь к нам? Надеюсь на скорую встречу. Твой друг Алексей.

Aufgabe 3. Stellen Sie die Fragen zu den fettgedruckten Wörtern und Wortfügungen.

1. Im Laufe von zwei Jahren wurde **in unserem Gebiet** ein Wärmekraftwerk gebaut.
2. Der Aufbau der neuen Wohnhäuser ging in den letzten Jahren in unserer Stadt **in besonders schnellem Tempo** vor sich.

3. Einen Schlafwagenplatz muss man **vier-zehn Tage vorher** bestellen.
4. Mein Bruder hat in der nächsten Woche eine **komplizierte** Prüfung abzulegen.
5. Er hat **seine Freundin** am Wochenende ins Theater eingeladen.
6. Der Vater **dieses Jungen** arbeitet als Ingenieur in unserem Werk.

Aufgabe 4. Finden Sie die Ergänzungen der Sätze..

1. Hinter den Namen „Bologna-Prozess“ verbirgt sich ...	a)... Abteilungen: mechanische und chemische.
2. Studierende können an den deutschen Hochschulen...	b)... an vielen wissenschaftlichen Problemen.
3. Im Institut gab es zuerst nur zwei...	c)... und Forschungsinstituten in Russland und im Ausland.
4. In den Laboratorien der Universität arbeitet man...	d)... die Anschlüsse Bachelor und Master machen.
5. Im Institut gibt es ein Museum,...	e)... eine tiefgreifende Hochschulreform.
6. Unsere Universität hat gute Kontakte mit Hochschulen...	f)... das viele einzigartige Exponate verbirgt.

6 семестр. Форма промежуточной аттестации – зачет.

Задание 1. Представьте публичное выступление на немецком языке на тему: Unsere Hochschule.

Задание 2: Выполните лексико-грамматический тест в соответствии с заданиями

Задание 3. Составьте автобиографию по образцу.

Образец лексико-грамматического теста

Aufgabe 1. Übersetzen Sie den Text ins Russische.

Chemische Eigenschaften der Schwefelsäure. Konzentrierte Schwefelsäure besitzt große Affinität zu Wasser. Sie nimmt an der Luft begierig Luftfeuchtigkeit auf. Wenn man sie mit Wasser mischt, wird eine große Menge Wärme entwickelt. Das ist auf Hydratbildung zurückzuführen. Den organischen Stoffen entzieht sie Wasser, wodurch sie verkohlt werden. Konzentrierte Schwefelsäure wirkt als Oxydationsmittel.

Die Schwefelsäure löst die Metalle, die rechts vom Wasserstoff in der Spannungsreihe stehen. Sie wird dabei selbst zu Schwefeldioxyd, Schwefel oder Schwefelwasserstoff reduziert. Wie weit diese Reaktion erfolgt, hängt vom Reaktionspartner ab.

Schwefelsäure ist eine zweiwertige Säure, die in zwei Stufen dissoziiert. Als alle Säuren färbt die Schwefelsäure Lackmuspapier rot.

Aufgabe 2. Stellen Sie Fragen zu den fettgedruckten Worten.

1. Sie fährt zum Meer **mit ihren Eltern**.
2. Er bereitet sich **auf die Prüfungen** ohne Fleiß.
3. Der Direktor hat seine Ingenieure **für ihre Arbeit** gelobt.
4. Wir verabschieden uns **von unseren Schulkameraden**.
5. Die Frau **meines Kollegen** ist Schauspielerin.
6. Er erwartet **seine Gäste** um 5 Uhr zur Einzugsfeier.
7. Wir freuen uns **auf die Ferien**, die in einer Woche beginnen.
8. Peter fährt zum Bahnhof, **um seine Verwandten abzuholen**.

Aufgabe 3. Setzen Sie das Verb in der richtigen Form ein.

1. Diese Aufgabe ... leicht ... (lösen).
2. Ich ... diesen Versuch noch einmal... (wiederholen).
3. Durch diesen Leiter ... der Strom ... (fließen).
4. Der Raum in der Nähe eines Magnets ... (bezeichnen).
5. Man ... aus diesen Metallen eine neue Legierung ... (herstellen).
6. Die Mitarbeiter unseres Labors ... die Eigenschaften des Stoffes ... (ändern).
7. Die Lösungen ... nach ihrer Konzentration ... (einteilen).
8. Die Säuren ... beim Lösen in Wasser Säurereste ... (bilden).

Aufgabe 4 Bestimmen Sie die Reihenfolge der Aussagen im Gespräch.

A. Etwas Interessantes zum Lesen. Aber was soll ich seiner Frau mitbringen: kannst du mir einen Rat geben?

- 1) **W.** Ich mache das gern. Soll ich auch seine Frau von dir grüßen?
- 2) **A.** Ich danke dir für die Einladung, Wadim, aber ich kann heute abend leider nicht kommen. Ich soll einen Besuch machen. Ein Kollege hat heute Geburtstag; ich gehe zu ihm. Jetzt muss ich für ihn ein Geschenk kaufen.
- 3) **W.** Guten Tag. Alex, wohin gehst du? Hast du heute Abend frei? Kannst du zu mir kommen? Peter besucht mich mit seiner Frau. Wir wollen bei mir Abendbrot essen und Musik hören.
- 4) **A.** Aber natürlich. Ich wünsche euch heute viel Spaß.
- 5) **W.** Kaufe Blumen für sie.
- 6) **A.** Auf Wiedersehen, Wadim, bis morgen.
- 7) **W.** Was willst du ihm schenken?
- 8) **A.** Das will ich tun. Ich bringe ihr Blumen. Aber jetzt muss ich gehen, es ist schon sechs. Mein Freund erwartet mich Punkt sieben. Ich darf mich nicht verspäten. Grüße Peter, bitte, von mir.
- 9) **W.** Danke, gleichfalls. Auf Wiedersehen!

Schreiben Sie den Lebenslauf nach dem Muster

Ich, _____, wurde am _____ als Sohn (Tochter) des _____ und der _____, geb. _____, in _____ geboren.

Ich bin ledig (verheiratet, geschieden) verwitwet und habe _____ Kind(er).

Von 19 ____ - ____ besuchte ich die Grundschule und von 19 ____ - ____ das Gymnasium (Die Realschule, eine Fachschule). Im Jahre 19 ____ wechselte ich von der ____ - Schule auf die ____ - Schule.

19 ____ legte ich das Abitur ab. 19 ____ begann ich, _____ an der Universität in _____ (Ort, Fach) zu studieren.

Von 19 ____ - ____ unterbrach ich mein Studium wegen _____. 19 ____ wechselte ich die Fakultät.

Neben meinem Studium arbeitete ich von 19 ____ - ____ als _____.

19 ____ legte ich das Staatsexamen ab / erhielt ich das Diplom / wurde ich zum Dr. _____ promoviert. Von 19 ____ - ____ absolvierte ich ein Praktikum bei _____ / an _____ (Name der Firma, Name des Instituts, der Klinik).

Meine berufliche Tätigkeit begann ich 19 ____ als _____ bei der Firma _____ (Stellung, Name).

19 ____ wurde ich befördert / nach _____ versetzt / wechselte ich die Stelle.

Zur Zeit ...

Ort, Datum

Unterschrift

7 семестр. Форма промежуточной аттестации – зачет.

Задание 1. Представьте публичное выступление на немецком языке на тему: Sankt-Petersburg.

Задание 2: Выполните лексико-грамматический тест в соответствии с заданиями

Aufgabe 1. Übersetzen Sie ins Russische.

Salze. Die Salze können nach verschiedenen Gesichtspunkten unterteilt werden. Sie werden wie die Säuren und Basen durch ihre Wertigkeit gekennzeichnet. Sie ist gleich der Zahl der positiven (oder negativen) Ladungen, die in der Formel des Salzes enthalten sind (z.B. ist NaCl einwertig, MgCl₂ zweiwertig usw.)

Weiter unterteilt man die Salze in neutrale, saure und basische. Neutrale Salze entstehen, wenn man äquivalente Mengen an Säure und Base miteinander reagieren lässt. Saure Salze können durch Einwirkung von Säuren auf neutrale Salze erhalten werden. Basische Salze enthalten die noch nicht ersetzten Hydroxidionen. Außerdem hat man noch Doppelsalze, gemischte Salze (Mischsalze) und Komplexsalze zu unterscheiden.

Aufgabe 2. Übersetzen Sie ins Deutsche.

Сегодня йод находит широкое применение. Не только медики интересуются йодом. Соединения йода используются в производстве фильмов и фотографии. С их помощью там получают определенные эмульсии (Emulsionen). В производстве синтетического каучука йод используют как катализатор. Йод и его соединения применяются в лабораториях для анализа. В медицине используются не только йод и его соединения, но и искусственные изотопы йода.

Aufgabe 3. Ergänzen Sie die Sätze. Beachten Sie die Wortfolge in den Nebensätzen. Gebrauchen Sie dabei die Zeitform Perfekt.

1.	Ich habe mich mit meinem Kollegen unterhalten, ...	который вчера приехал из Лейпцига.
2.	Ich rufe dich unbedingt an, ...	после того как я закончу работу в лаборатории
3.	Wir haben sie gefragt, ...	какие музеи они посетила в Москве.
4.	Ich konnte zu dir am Dienstag nicht kommen ...	Потому что я оставался на работе до 10 часов вечера.
5.	Der Onkel und die Tante sind zu ihrem Geburtstag nicht gekommen, ...	хотя она послала им приглашения две недели тому назад.
6.	Er fragte seinen Freund, ...	понравилась ли ему лекция их нового профессора.
7.	Meine Mutter zieht vor, mit dem Zug zu reisen, ...	несмотря на это она улетела в Сочи самолетом
8.	Sie hat uns nicht mitgeteilt, ...	когда она вернулась из командировки.

8 семестр. Форма промежуточной аттестации – зачет.

Задание 1. Представьте публичное выступление на немецком языке на тему: Die Bundesrepublik Deutschland.

Задание 2: Выполните лексико-грамматический тест в соответствии с заданиями

Задание 3. Оформите запрос в зарубежный вуз о возможности Вашей стажировки по своему направлению подготовки.

Aufgabe 1. Übersetzen Sie ins Russische.

Die Umwandlung chemischer Elemente

Die Atome der chemischen Elemente sind nicht beständig. Die Elemente mit höchsten Ordnungszahlen zerfallen auf radioaktivem Wege, und es entstehen dabei andere Elemente und Teilchen. Diese emittierten Teilchen können chemische Elemente in andere Elemente umwandeln.

Für die Umwandlung der chemischen Elemente in andere Elemente benutzt man gegenwärtig nicht nur die radioaktive Strahlung. Man kann auch mit Hilfe besonderer Anlagen Elementarteilchen künstlich so beschleunigen, dass sie in der Lage sind Atomkerne zu zerstören. Mit solchen beschleunigten Teilchen ist es gelungen, Hunderte Kernumwandlungen durchzuführen und solche Atomarten zu erzeugen, die in der Natur nicht beobachtet wurden. Es ist z.B. gelungen, auf künstlichem Wege Phosphor- und Wasserstoffisotope herzustellen. Diese neuen, künstlich erzeugten Isotope unterscheiden sich von den natürlichen Isotopen dieser Elemente nicht nur durch das Atomgewicht, sondern auch durch ihre starke Radioaktivität. Deshalb sind sie in der Natur auch nicht erhalten geblieben. Es wurden auch einige neue chemische Elemente künstlich hergestellt, die man bisher in der Natur noch nicht gefunden hat. Die Ordnungszahlen dieser Elemente sind größer als die Ordnungszahl des Urans, das am Ende der Mendelejewischen Originaltabelle der Elemente steht; diese Elemente sind Neptunium, Plutonium u.a. Alle künstlichen chemischen Elemente sind radioaktiv. Sie werden in der Technik und in der Medizin an Stelle der teuren natürlichen radioaktiven Elemente eingesetzt.

Aufgabe 2. Setzen Sie die entsprechende Form des Relativpronomens ein:

a) deren b) die c) dessen d) in der e) bei denen f) das

3. Säuren sind Verbindungen, ... in wässrigen Lösungen in positive Wasserstoffionen H^+ und negative Säurerestionen dissoziieren.
4. Bei allen Gasreaktionen, ... sich die Zahl der Mole und das Volumen ändern, hat sich der Druck einen Einfluss auf die Lage des chemischen Gleichgewichts.
5. Die Anode besteht aus dem Metall, ... als Überzug dienen soll.
6. Säuren sind Wasserstoffverbindungen, ... Wasserstoff durch Metall ersetzt werden kann, wobei sich die Salze bilden.
7. Die Richtung, ... diese Reaktion abläuft, hängt von den äußeren Bedingungen (Druck, Temperatur, Konzentration) ab.

Aufgabe 3. Übersetzen Sie den Text ins Deutsche.

Реакция – это химическое превращение. Одни (die einen) элементы или соединения превращаются в другие химические элементы или соединения. Химическую реакцию чаще всего описывают при помощи химического уравнения. По выделению и поглощению теплоты различают эндотермические и экзотермические реакции. Различают простые и сложные реакции. При простых реакциях конечный продукт образуется из молекул исходного вещества (Ausgangsstoff).

4. Методические материалы для определения процедур оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в соответствии с требованиями СТП СТО СПбГТИ(ТУ) 016-2015. КС УКДВ Порядок проведения зачетов и экзаменов.

По дисциплине промежуточная аттестация проводится в форме зачета.

При этом «зачтено» соотносится с пороговым уровнем сформированности компетенции.